



WINNER GROUP-WG, s.r.o. Žihla 997, 739 91, Jablunkov, CZ
servis@winner-mobile.com; IČO: 26788357

.....	1
EN - USER MANUAL	3
CZ – UŽIVATELSKÝ MANUÁL	4
SK - NÁVOD NA POUŽITIE	5
PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI	6
DE - BENUTZERHANDBUCH	7
HU - HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	8
FR - MANUEL D'UTILISATION	9
IT - MANUALE D'USO	10
NL - GEBRUIKERSHANDLEIDING	11
ES - MANUAL DEL USUARIO	12
PT - MANUAL DO UTILIZADOR	13
HR - PRIRUČNIK ZA UPORABU	15
SL - UPORABNIŠKI PRIROČNIK	16
RS - KORISNIČKO UPUTSTVO	17
RO - MANUAL DE UTILIZARE	18
BG - РЪКОВОДСТВО ЗА ПОЛЗВАНЕ	19
UA - ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА	20
DA - BRUGERMANUAL	21
FI - KÄYTTÖOHJE	22
SV - ANVÄNDARMANUAL	23
EL - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ	24
LV - LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA	25
LT - NAUDOJIMO INSTRUKCIJA	26
ET - KASUTAJAKÄSITLUS	27
TR - KULLANIM KILAVUZU	28

EN - USER MANUAL

Dear Customer,

Thank you for your trust and for purchasing our product. This user manual is an integral part of the product. It contains important instructions for setting up and using the device. If you pass the product on to another person, please make sure to include this manual.

Specifications

- **Model:** MJ26 RGB LED
- **Dimensions:** RGB LED ring light: 26 cm × 3.5 cm; Tripod height: 40–150 cm
- **Colors:** Cool white, warm white, neutral white, red, yellow, green, blue, light blue, purple
- **Lighting Modes:** 27 color modes
- **Material:** ABS + PC + aluminum alloy
- **Color temperature:** 3000K (warm), 6000K (cold)
- **LED Count:** 100 × SMD 2835 + 24 × SMD 5050 RGB
- **Max Power:** 10W, USB DC 5V–2A
- **Power Cable:** USB-A, 2 m
- **Dimming Range:** 1–100%
- **Color:** Black
- **Color Rendering Index (CRI):** >70

CRI (Color Rendering Index) indicates how accurately colors are perceived under artificial light compared to natural daylight. The maximum value is 100.

Package Contents

RGB Ring Light, Wired Remote Control, Ball Head Mount, Tripod, Flexible Arm + Universal Phone Holder

Instructions for Use

- Attach the universal phone holder to the flexible arm. First, unscrew the nut from the holder, insert the flexible arm, and then securely screw the nut back in place.
- Insert the flexible arm into the designated slot inside the LED ring, ensuring that the lamp is facing toward the user.
- Assemble the tripod and attach it to the bottom of the LED ring using the ball head mount. Connect the device to a power source using the USB-A cable.
- Use the buttons on the wired remote control (integrated into the power cable) to adjust color, brightness, and other settings.

Safety Information

- Keep the product in a dry environment. Do not touch it with wet or damp hands, and avoid immersing it in water.
- Please note that this product is **not waterproof**. Do not use it in environments with high humidity.
- Do not expose the product to high temperatures or direct sunlight. The maximum operating temperature is 40°C.
- Keep the product out of reach of children. It contains small parts that may pose a choking hazard.

- If the product is damaged and internal components are exposed, do not use it.
- Do not aim the light at drivers of vehicles such as cars, buses, bicycles, motorcycles, or trains, to avoid causing accidents.

CZ – UŽIVATELSKÝ MANUÁL

Vážení zákazníci,

děkujeme Vám za Vaši důvěru a za nákup našeho produktu. Tento návod k obsluze je součástí výrobku. Obsahuje důležité pokyny k uvedení výrobku do provozu a k jeho obsluze. Jestliže výrobek předáte jiným osobám, dbejte na to, abyste jim odevzdali i tento návod k obsluze.

Specifikace

- **Model:** MJ26 RGB LED
- **Rozměry:** RGB LED lampa 26 cm x 3,5cm;
Délka stativu: 40–150 cm
- **Barvy:** studená bílá, teplá bílá, neutrální bílá, červená, žlutá, zelená, modrá, světle modrá, fialová, 27 světelných režimů
- **Materiál:** ABS+ PC+ slitina hliníku
- **Teplota barev:** 3000K(teplá); 6000K (studená)
- **Počet LED diod:** 100 ks 2835 + 24 ks 5050 RGB světlem v porovnání s denním světlem. Maximální hodnota je 100.
- **Maximální výkon:** 10W, USB DC 5V–2A
- **Napájecí kabel:** USB-A, délka 2 m
- **Rozsah stmívání:** 1-100 %
- **Barva:** černá
- **Index podání barev:** CRI>70

Index podání barev (Color Rendering Index - CRI) určuje, jak přirozeně působí barvy pod umělým světlem v porovnání s denním světlem. Maximální hodnota je 100.

Návod k použití

- Připojte univerzální držák na telefon k pružnému rameni. Nejprve odšroubujte matici z univerzálního držáku, připevněte pružné rameno a opětovně ji zasuňte.
- Upevněte pružné rameno do vyhrazeného otvoru uvnitř prstence LED lampy tak, aby RGB LED lampa byla orientována směrem k uživateli.
- Sestavte stativ a připevněte ho zespodu k prstenci RGB LED lampy pomocí kulové stativové hlavy.
- Připojte zařízení k napájecímu zdroji pomocí USB A portu.
- Pro změnu barvy, jasů světla nebo jiných funkcí použijte tlačítko na dálkovém ovladači, který je připojen k napájecímu

Bezpečnostní informace

- Udržujte výrobek v suchém prostředí. Nedotýkejte se ho mokřima nebo vlhkými rukama a vyvarujte se jeho ponoření do vody.
- Upozorňujeme, že tento výrobek není odolný proti vodě. Nepoužívejte ho v prostředí s vysokou vlhkostí.
- Neponěchávejte výrobek v prostorách s vysokými teplotami nebo přímým slunečním zářením. Maximální provozní teplota je 40 stupňů Celsia.
- Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí, obsahuje malé součástky, hrozí nebezpečí spolknutí.

- V prípade poškodení výrobku a odkrytí vnútorných častí nedoporučujeme jeho používanie.
- Pri používaní výrobku sa vyvarujte oslňovania riidičov motorových vozidiel, ako jsou automobily, autobusy, jízdní kola, motocykly nebo vlaky, abyste předešli nehodám.

SK - NÁVOD NA POUŽITIE

Vážení zákazníci,

ďakujeme Vám za dôveru a zakúpenie nášho produktu. Táto používateľská príručka je neoddeliteľnou súčasťou produktu. Obsahuje dôležité pokyny na nastavenie a používanie zariadenia. Ak produkt odovzdáte inej osobe, nezabudnite priložiť tento návod.

Špecifikácie

- **Model:** MJ26 RGB LED
- **Rozmery:** RGB LED kruhové svetlo: 26 cm × 3,5 cm; Výška statívu: 40–150 cm
- **Farby** Studená biela, teplá biela, neutrálna biela, červená, žltá, zelená, modrá, svetlo modrá, fialová
- **Režimy osvetlenia:** 27 farebných režimov
- **Materiál:** ABS + PC + zliatina hliníka
- **Teplota farieb:** 3000 K (teplá), 6000 K (studená)
- **Počet LED diód:** 100 × SMD 2835 + 24 × SMD 5050 RGB
- **Maximálny výkon:** 10 W, USB DC 5 V–2 A
- **Napájací kábel:** USB-A, 2 m
- **Rozsah stmievania:** 1–100
- **Farba:** Čierna
- **Index podania farieb (CRI):** >70

CRI (index podania farieb) udáva, ako presne sú farby vnímané pri umelom osvetlení v porovnaní s prirodzeným denným svetlom. Maximálna hodnota je 100.

Obsah balenia

RGB kruhové svetlo, káblové diaľkové ovládanie, guľová hlava, statív, flexibilné rameno + univerzálny držiak na telefón

Návod na použitie

- Pripevnite univerzálny držiak telefónu k flexibilnému ramenu. Najskôr odskrutkujte maticu z držiaka, vložte flexibilné rameno a potom maticu pevne zašraubujte späť na miesto.
- Vložte statív a pripevnite ho k spodnej časti LED krúžku a uistite sa, že lampa smeruje k používateľovi.
- Zložte statív a pripevnite ho k spodnej časti LED krúžku pomocou guľovej hlavy. Pripojte zariadenie k zdroju napájania pomocou kábla USB-A.
- Pomocou tlačidiel na káblovom diaľkovom ovládači (integrovanom do napájacieho kábla) nastavte farbu, jas a ďalšie nastavenia.

Bezpečnostné informácie

- Produkt uchovávejte v suchom prostredí. Nedotýkajte sa ho mokрыmi alebo vlhkými rukami a nevykonávajte ho do vody.
- Upozorňujeme, že tento produkt **nie**je vodotesný. Nepoužívajte ho v prostredí s vysokou vlhkosťou.

- Nevystavujte výrobok vysokým teplotám ani priamemu slnečnému žiareniu. Maximálna prevádzková teplota je 40 °C.
- Produkt uchováajte mimo dosahu detí. Obsahuje malé časti, ktoré môžu predstavovať nebezpečenstvo zadusenía.
- Ak je výrobok poškodený a vnútorné súčiastky sú odkryté, nepoužívajte ho.
- Svetlo nesmerujte na vodičov vozidiel, ako sú autá, autobusy, bicykle, motocykle alebo vlaky, aby nedošlo k nehodám.

PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI

Szanowny Kliencie,

Dziękujemy za zaufanie i zakup naszego produktu. Niniejsza instrukcja obsługi stanowi integralną część produktu. Zawiera on ważne instrukcje dotyczące konfiguracji i użytkowania urządzenia. W przypadku przekazania produktu innej osobie, prosimy o dołączenie niniejszej instrukcji.

Dane techniczne

- **Model:** MJ26 RGB LED
- **Wymiary:** Pierścień świetlny RGB LED: 26 cm × 3,5 cm; wysokość statywu: 40–150 cm
- **Kolory** Zimna biel, ciepła biel, neutralna biel, czerwony, żółty, zielony, niebieski, jasnoniebieski, fioletowy
- **Tryby świecenia:** 27 trybów kolorów
- **Materiał** ABS + PC + stop aluminium
- **Temperatura barwowa:** 3000 K (ciepła), 6000 K (zimna)
- **Liczba diod LED:** 100 × SMD 2835 + 24 × SMD 5050 RGB
- **Maksymalna moc:** 10 W, USB DC 5 V–2 A
- **Kabel zasilający:** USB-A, 2 m
- **Zakres ściemniania:** 1–100%
- **Kolor:** Czarny
- **Współczynnik oddawania barw (CRI):** >70

CRI (wskaźnik oddawania barw) określa, jak dokładnie kolory są postrzegane w świetle sztucznym w porównaniu z naturalnym światłem dziennym. Maksymalna wartość wynosi 100.

Zawartość opakowania

Pierścieniowe światło RGB, przewodowy pilot zdalnego sterowania, głowica kulowa, statyw, elastyczne ramię + uniwersalny uchwyt na telefon

Instrukcja obsługi

- Przymocuj uniwersalny uchwyt na telefon do elastycznego ramienia. Najpierw odkręć nakrętkę z uchwytu, włóż elastyczne ramię, a następnie mocno dokręć nakrętkę.
- Włóż elastyczne ramię do wyznaczonego otworu wewnątrz pierścienia LED, upewniając się, że lampa jest skierowana w stronę użytkownika.
- Złóż statyw i przymocuj go do dolnej części pierścienia LED za pomocą głowicy kulowej. Podłącz urządzenie do źródła zasilania za pomocą kabla USB-A.
- Użyj przycisków na przewodowym pilocie zdalnego sterowania (zintegrowanym z kablem zasilającym), aby dostosować kolor, jasność i inne ustawienia.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Przechowuj produkt w suchym miejscu. Nie dotykaj go mokrymi lub wilgotnymi rękami i unikaj zanurzania w wodzie.
- Należy pamiętać, że produkt **nie** jest wodoodporny. Nie używaj go w środowiskach o wysokiej wilgotności.
- Nie wystawiaj produktu na działanie wysokich temperatur ani bezpośredniego światła słonecznego. Maksymalna temperatura pracy wynosi 40°C.
- Przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci. Zawiera małe elementy, które mogą stwarzać zagrożenie zadławienia.
- Jeśli produkt jest uszkodzony i widoczne są elementy wewnętrzne, nie używaj go.
- Nie należy kierować światła na kierowców pojazdów, takich jak samochody, autobusy, rowery, motocykle lub pociągi, aby uniknąć spowodowania wypadków.

DE - BENUTZERHANDBUCH

Sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank für Ihr Vertrauen und den Kauf unseres Produkts. Diese Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Produkts. Es enthält wichtige Hinweise zur Einrichtung und Verwendung des Geräts. Wenn Sie das Produkt an eine andere Person weitergeben, legen Sie bitte diese Anleitung bei.

Technische Daten

- **Modell:** MJ26 RGB LED
- **Abmessungen** RGB-LED-Ringlicht: 26 cm × 3,5 cm; Stativ Höhe: 40–150 cm
- **Farben** Kaltweiß, Warmweiß, Neutralweiß, Rot, Gelb, Grün, Blau, Hellblau, Violett
- **Beleuchtungsmodi:** 27 Farbmodi
- **Material** ABS + PC + Aluminiumlegierung
- **Farbtemperatur:** 3000 K (warm), 6000 K (kalt)
- **LED-Anzahl:** 100 × SMD 2835 + 24 × SMD 5050 RGB
- **Maximale Leistung:** 10 W, USB DC 5 V–2 A
- **Stromkabel:** USB-A, 2 m
- **Dimmbereich:** 1–100
- **Farbe:** Schwarz
- **Farbwiedergabeindex (CRI):** >70

CRI (Color Rendering Index) gibt an, wie genau Farben unter künstlichem Licht im Vergleich zu natürlichem Tageslicht wahrgenommen werden. Der Maximalwert beträgt 100.

Lieferumfang

RGB-Ringlicht, kabelgebundene Fernbedienung, Kugelkopfhalterung, Stativ, flexibler Arm + universeller Telefonhalter

Gebrauchsanweisung

- Befestigen Sie die universelle Handyhalterung am flexiblen Arm. Lösen Sie zunächst die Mutter von der Halterung, setzen Sie den flexiblen Arm ein und schrauben Sie die Mutter wieder fest.
- Stecken Sie den flexiblen Arm in den dafür vorgesehenen Schlitz im LED-Ring und achten Sie darauf, dass die Lampe zum Benutzer zeigt.

- Bauen Sie das Stativ zusammen und befestigen Sie es mit der Kugelkopfhalterung an der Unterseite des LED-Rings. Schließen Sie das Gerät mit dem USB-A-Kabel an eine Stromquelle an.
- Verwenden Sie die Tasten auf der kabelgebundenen Fernbedienung (im Netzkabel integriert), um Farbe, Helligkeit und andere Einstellungen anzupassen.

Sicherheitshinweise

- Bewahren Sie das Produkt in einer trockenen Umgebung auf. Berühren Sie es nicht mit nassen oder feuchten Händen und tauchen Sie es nicht in Wasser.
- Bitte beachten Sie, dass dieses Produkt **nicht wasserdicht** ist. Verwenden Sie es nicht in Umgebungen mit hoher Luftfeuchtigkeit.
- Setzen Sie das Produkt keinen hohen Temperaturen oder direkter Sonneneinstrahlung aus. Die maximale Betriebstemperatur beträgt 40 °C.
- Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Es enthält Kleinteile, die eine Erstickungsgefahr darstellen können.
- Wenn das Produkt beschädigt ist und interne Komponenten freiliegen, verwenden Sie es nicht.
- Richten Sie das Licht nicht auf Fahrer von Fahrzeugen wie Autos, Bussen, Fahrrädern, Motorrädern oder Zügen, um Unfälle zu vermeiden.

HU - HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Tisztelt Vásárló!

Köszönjük bizalmát és termékünk megvásárlását. Ez a felhasználói kézikönyv a termék szerves része. A csomagban található a készülék beállításához és használatához szükséges fontos utasításokat tartalmazó kézikönyv. Ha a terméket más személynek adja át, kérjük, feltétlenül mellékelje ezt a kézikönyvet.

Műszaki adatok

- **Modell:** MJ26 RGB LED
- **Méretek** RGB LED gyűrűs lámpa: 26 cm × 3,5 cm; Állvány magassága: 40–150 cm
- **Színek** Hideg fehér, meleg fehér, semleges fehér, piros, sárga, zöld, kék, világoskék, lila
- **Világítási módok:** 27 színmód
- **Anyag** ABS + PC + alumíniumötvözet
- **Színhőmérséklet:** 3000K (meleg), 6000K (hideg)
- **LED-ek száma:** 100 × SMD 2835 + 24 × SMD 5050 RGB
- **Maximális teljesítmény:** 10 W, USB DC 5 V–2 A
- **Tápkábel:** USB-A, 2 m
- **Fényerő-szabályozási tartomány:** 1–100
- **Szín:** Fekete
- **Színvisszaadási index (CRI):** >70

A CRI (színhűség index) azt jelzi, hogy a mesterséges fényben a színek mennyire pontosan láthatók a természetes napfényhez képest. A maximális érték 100.

A csomag tartalma

RGB gyűrűs lámpa, vezetékes távirányító, gömbfejú tartó, állvány, rugalmas kar + univerzális telefon tartó

Használati utasítás

- Csatlakoztassa az univerzális telefontartót a rugalmas karhoz. Először csavarja ki az anyát a tartóból, helyezze be a rugalmas kart, majd csavarja vissza az anyát a helyére.
- Helyezze a rugalmas kart a LED-gyűrű belsejében található megfelelő nyílásba, ügyelve arra, hogy a lámpa a felhasználó felé nézzen.
- Szerelje össze az állványt, és rögzítse a LED-gyűrű aljához a gömbfejű tartóval. Csatlakoztassa a készüléket az USB-A kábellel egy áramforráshoz.
- A vezetékes távirányító (a tápkábelbe integrált) gombjaival állítsa be a szint, a fényerőt és az egyéb beállításokat.

Biztonsági információk

- A terméket száraz helyen tárolja. Ne érintse meg nedves vagy párás kézzel, és ne merítse vízbe.
- Felhívjuk figyelmét, hogy ez a termék **nem vízálló**. Ne használja magas páratartalmú környezetben.
- Ne tegye ki a terméket magas hőmérsékletnek vagy közvetlen napfénynek. A maximális üzemi hőmérséklet 40 °C.
- A terméket tartsa gyermekektől elzárt helyen. Kis alkatrészeket tartalmaz, amelyek fulladásveszélyt jelenthetnek.
- Ha a termék megsérült és a belső alkatrészek láthatóvá váltak, ne használja.
- A balesetek elkerülése érdekében ne irányítsa a fényt járművek, például autók, buszok, kerékpárok, motorkerékpárok vagy vonatok vezetőire.

FR - MANUEL D'UTILISATION

- **Modèle** : MJ26 RGB LED
- **Dimensions** : Anneau lumineux LED RGB : 26 cm × 3,5 cm ; hauteur du trépied : 40–150 cm
- **Couleurs** Blanc froid, blanc chaud, blanc neutre, rouge, jaune, vert, bleu, bleu clair, violet
- **Modes d'éclairage** : 27 modes de couleur
- **Matériau** : ABS + PC + alliage d'aluminium
- **Température de couleur** : 3000 K (chaude), 6000 K (froide)
- **Nombre de LED** : 100 × SMD 2835 + 24 × SMD 5050 RGB
- **Puissance maximale** : 10 W, USB CC 5 V–2 A
- **Câble d'alimentation** : USB-A, 2 m
- **Plage de gradation** : 1 à 100
- **Couleur** : Noir
- **Indice de rendu des couleurs (IRC)** : >70

L'IRC (indice de rendu des couleurs) indique la précision avec laquelle les couleurs sont perçues sous une lumière artificielle par rapport à la lumière naturelle. La valeur maximale est de 100.

Contenu

Anneau lumineux RVB, télécommande filaire, rotule, trépied, bras flexible + support universel pour téléphone

Mode d'emploi

- Fixez le support universel pour téléphone au bras flexible. Commencez par dévisser l'écrou du support, insérez le bras flexible, puis revissez l'écrou pour le fixer solidement.
- Insérez le bras flexible dans la fente prévue à cet effet à l'intérieur de l'anneau LED, en veillant à ce que la lampe soit orientée vers l'utilisateur.
- Assemblez le trépied et fixez-le au bas de l'anneau LED à l'aide du support à rotule. Connectez l'appareil à une source d'alimentation à l'aide du câble USB-A.
- Utilisez les boutons de la télécommande filaire (intégrée au câble d'alimentation) pour régler la couleur, la luminosité et d'autres paramètres.

Informations de sécurité

- Conservez le produit dans un environnement sec. Ne le touchez pas avec les mains mouillées ou humides et évitez de le plonger dans l'eau.
- Veuillez noter que ce produit n'est pas étanche. Ne l'utilisez pas dans des environnements très humides.
- N'exposez pas le produit à des températures élevées ou à la lumière directe du soleil. La température maximale de fonctionnement est de 40 °C.
- Gardez le produit hors de portée des enfants. Il contient de petites pièces qui peuvent présenter un risque d'étouffement.
- Si le produit est endommagé et que des composants internes sont exposés, ne l'utilisez pas.
- Ne dirigez pas la lumière vers les conducteurs de véhicules tels que les voitures, les bus, les vélos, les motos ou les trains, afin d'éviter tout accident.

IT - MANUALE D'USO

Gentile cliente,

Grazie per la fiducia accordataci e per aver acquistato il nostro prodotto. Il presente manuale d'uso è parte integrante del prodotto. Contiene importanti istruzioni per l'installazione e l'utilizzo del dispositivo. Se si cede il prodotto a un'altra persona, assicurarsi di allegare il presente manuale.

Specifiche

- **Modello:** MJ26 RGB LED
- **Dimensioni:** Anello luminoso LED RGB: 26 cm × 3,5 cm; Altezza treppiede: 40–150 cm
- **Colori** Bianco freddo, bianco caldo, bianco neutro, rosso, giallo, verde, blu, azzurro, viola
- **Modalità di illuminazione:** 27 modalità di colore
- **Materiale:** ABS + PC + lega di alluminio
- **Temperatura di colore:** 3000K (calda), 6000K (fredda)
- **Numero LED:** 100 × SMD 2835 + 24 × SMD 5050 RGB
- **Potenza massima:** 10 W, USB CC 5 V–2 A
- **Cavo di alimentazione:** USB-A, 2 m
- **Gamma di regolazione dell'intensità luminosa:** 1–100%
- **Colore:** Nero
- **Indice di resa cromatica (CRI):** >70

Il CRI (Indice di resa cromatica) indica la precisione con cui i colori vengono percepiti sotto la luce artificiale rispetto alla luce naturale. Il valore massimo è 100.

Contenuto

Anello luminoso RGB, telecomando con cavo, supporto con testa a sfera, treppiede, braccio flessibile + supporto universale per telefono

Istruzioni per l'uso

- Fissare il supporto universale per telefono al braccio flessibile. Per prima cosa, svitare il dado dal supporto, inserire il braccio flessibile, quindi riavvitare saldamente il dado.
- Inserire il braccio flessibile nell'apposita fessura all'interno dell'anello LED, assicurandosi che la lampada sia rivolta verso l'utente.
- Assemblare il treppiede e fissarlo alla parte inferiore dell'anello LED utilizzando il supporto con testa a sfera. Collegare il dispositivo a una fonte di alimentazione utilizzando il cavo USB-A.
- Utilizzare i pulsanti sul telecomando cablatto (integrato nel cavo di alimentazione) per regolare il colore, la luminosità e altre impostazioni.

Informazioni sulla sicurezza

- Conservare il prodotto in un ambiente asciutto. Non toccarlo con le mani bagnate o umide ed evitare di immergerlo in acqua.
- Si prega di notare che questo prodotto **non** è impermeabile. Non utilizzarlo in ambienti con elevata umidità.
- Non esporre il prodotto a temperature elevate o alla luce diretta del sole. La temperatura massima di esercizio è 40 °C.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini. Contiene piccole parti che potrebbero rappresentare un pericolo di soffocamento.
- Se il prodotto è danneggiato e i componenti interni sono esposti, non utilizzarlo.

Non puntare la luce verso i conducenti di veicoli quali automobili, autobus, biciclette, motociclette o treni, per evitare di causare incidenti

NL - GEBRUIKERSHANDLEIDING

Geachte klant,

Hartelijk dank voor uw vertrouwen en voor de aankoop van ons product. Deze gebruikershandleiding maakt integraal deel uit van het product. Het bevat belangrijke instructies voor het installeren en gebruiken van het apparaat. Als u het product aan iemand anders geeft, zorg er dan voor dat u deze handleiding bijvoegt.

Specificaties

- **Model:** MJ26 RGB LED
- **Afmetingen:** RGB LED-ringlamp: 26 cm × 3,5 cm; statiefhoogte: 40–150 cm
- **Kleuren** Koel wit, warm wit, neutraal wit, rood, geel, groen, blauw, lichtblauw, paars
- **Verlichtingsmodi:** 27 kleurmodi
- **Materiaal:** ABS + PC + aluminiumlegering
- **Kleurtemperatuur:** 3000K (warm), 6000K (koud)
- **Aantal LED's:** 100 × SMD 2835 + 24 × SMD 5050 RGB
- **Maximaal vermogen:** 10 W, USB DC 5 V–2 A
- **Voedingskabel:** USB-A, 2 m

- **Dim bereik:** 1–100
- **Kleur:** Zwart

- **Kleurweergave-index (CRI):** >70

CRI (kleurweergave-index) geeft aan hoe nauwkeurig kleuren onder kunstlicht worden waargenomen in vergelijking met natuurlijk daglicht. De maximale waarde is 100.

Inhoud

RGB-ringlamp, bedrade afstandsbediening, balhoofdbevestiging, statief, flexibele arm + universele telefoonhouder

Gebruiksaanwijzing

- Bevestig de universele telefoonhouder aan de flexibele arm. Draai eerst de moer van de houder los, steek de flexibele arm erin en draai de moer vervolgens weer stevig vast.
- Steek de flexibele arm in de daarvoor bestemde gleuf in de LED-ring en zorg ervoor dat de lamp naar de gebruiker is gericht.
- Zet het statief in elkaar en bevestig het met de kogelkopbevestiging aan de onderkant van de LED-ring. Sluit het apparaat aan op een stroombron met behulp van de USB-A-kabel.
- Gebruik de knoppen op de bedrade afstandsbediening (geïntegreerd in de stroomkabel) om de kleur, helderheid en andere instellingen aan te passen.

Veiligheidsinformatie

- Bewaar het product in een droge omgeving. Raak het niet aan met natte of vochtige handen en dompel het niet onder in water.
- Houd er rekening mee dat dit product **niet waterdicht** is. Gebruik het niet in omgevingen met een hoge luchtvochtigheid.
- Stel het product niet bloot aan hoge temperaturen of direct zonlicht. De maximale bedrijfstemperatuur is 40 °C.
- Houd het product buiten het bereik van kinderen. Het bevat kleine onderdelen die een verstikkingsgevaar kunnen opleveren.
- Als het product beschadigd is en interne onderdelen zichtbaar zijn, gebruik het dan niet.
- Richt het licht niet op bestuurders van voertuigen zoals auto's, bussen, fietsen, motorfietsen of treinen om ongelukken te voorkomen.

ES - MANUAL DEL USUARIO

Estimado cliente,

Gracias por su confianza y por adquirir nuestro producto. Este manual de usuario es parte integrante del producto. Contiene instrucciones importantes para la configuración y el uso del dispositivo. Si transfiere el producto a otra persona, asegúrese de incluir este manual.

Especificaciones

- **Modelo:** MJ26 RGB LED
- **Dimensiones:** Anillo de luz LED RGB: 26 cm
× 3,5 cm; Altura del trípode: 40-150 cm
- **Colores:** Blanco frío, blanco cálido, blanco neutro, rojo, amarillo, verde, azul, azul claro, morado
- **Modos de iluminación:** 27 modos de color

- **Material:** ABS + PC + aleación de aluminio
- **Temperatura de color:** 3000 K (cálida), 6000 K (fría)
- **Número de LED:** 100 × SMD 2835 + 24 × SMD 5050 RGB
- **Potencia máxima:** 10 W, USB CC 5 V–2 A
- **Cable de alimentación:** USB-A, 2 m
- **Rango de atenuación:** 1-100
- **Color:** Negro
- **Índice de reproducción cromática (IRC):** >70

El CRI (Índice de reproducción cromática) indica la precisión con la que se perciben los colores bajo luz artificial en comparación con la luz natural. El valor máximo es 100.

Contenido

Anillo de luz RGB, mando a distancia con cable, soporte con rótula, trípode, brazo flexible + soporte universal para teléfono

Instrucciones de uso

- Fije el soporte universal para teléfono al brazo flexible. Primero, desenrosque la tuerca del soporte, inserte el brazo flexible y, a continuación, vuelva a enrosca la tuerca firmemente en su sitio.
- Inserte el brazo flexible en la ranura designada dentro del anillo LED, asegurándose de que la lámpara quede orientada hacia el usuario.
- Monte el trípode y fíjelo a la parte inferior del anillo LED con el soporte con rótula. Conecte el dispositivo a una fuente de alimentación mediante el cable USB-A.
- Utilice los botones del mando a distancia con cable (integrado en el cable de alimentación) para ajustar el color, el brillo y otros parámetros.

Información de seguridad

- Mantenga el producto en un entorno seco. No lo toque con las manos mojadas o húmedas y evite sumergirlo en agua.
- Tenga en cuenta que este producto **no** es resistente al agua. No lo utilice en entornos con mucha humedad.
- No exponga el producto a altas temperaturas ni a la luz solar directa. La temperatura máxima de funcionamiento es de 40 °C.
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños. Contiene piezas pequeñas que pueden suponer un riesgo de asfixia.
- Si el producto está dañado y los componentes internos quedan expuestos, no lo utilice.
- No dirija la luz hacia conductores de vehículos como coches, autobuses, bicicletas, motocicletas o trenes, para evitar accidentes.

PT - MANUAL DO UTILIZADOR

Prezado Cliente,

Agradecemos a sua confiança e por adquirir o nosso produto. Este manual do utilizador é parte integrante do

produto. Ele contém instruções importantes para a configuração e utilização do dispositivo. Se passar o produto a outra pessoa, certifique-se de que inclui este manual.

Especificações

- **Modelo:** MJ26 RGB LED
- **Dimensões:** Anel de luz LED RGB: 26 cm × 3,5 cm; Altura do tripé: 40–150 cm
- **Cores** Branco frio, branco quente, branco neutro, vermelho, amarelo, verde, azul, azul claro, roxo
- **Modos de iluminação:** 27 modos de cor
- **Material:** ABS + PC + liga de alumínio
- **Temperatura da cor:** 3000K (quente), 6000K (fria)
- **Contagem de LEDs:** 100 × SMD 2835 + 24 × SMD 5050 RGB
- **Potência máxima:** 10 W, USB DC 5 V–2 A
- **Cabo de alimentação:** USB-A, 2 m
- **Intervalo de regulação da intensidade:** 1–100
- **Cor:** Preto
- **Índice de reprodução de cor (IRC):** >70

O CRI (Índice de Reprodução de Cor) indica a precisão com que as cores são percebidas sob luz artificial em comparação com a luz natural. O valor máximo é 100.

Conteúdo da embalagem

Luz anelar RGB, controle remoto com fio, suporte com cabeça esférica, tripé, braço flexível + suporte universal para telemóvel

Instruções de utilização

- Prenda o suporte universal para telemóvel ao braço flexível. Primeiro, desaparafuse a porca do suporte, insira o braço flexível e, em seguida, aparafuse a porca novamente no lugar.
- Insira o braço flexível na ranhura designada dentro do anel LED, certificando-se de que a lâmpada está virada para o utilizador.
- Monte o tripé e fixe-o na parte inferior do anel LED usando o suporte com cabeça esférica. Ligue o dispositivo a uma fonte de alimentação utilizando o cabo USB-A.
- Use os botões no controle remoto com fio (integrado ao cabo de alimentação) para ajustar a cor, o brilho e outras configurações.

Informações de segurança

- Mantenha o produto num ambiente seco. Não toque com as mãos molhadas ou húmidas e evite mergulhá-lo em água.
- Tenha em atenção que este produto **não** é à prova de água. Não o utilize em ambientes com elevada humidade.
- Não exponha o produto a altas temperaturas ou à luz solar direta. A temperatura máxima de funcionamento é de 40 °C.
- Mantenha o produto fora do alcance das crianças. Contém peças pequenas que podem representar risco de asfixia.
- Se o produto estiver danificado e os componentes internos estiverem expostos, não o utilize.
- Não aponte a luz para condutores de veículos como carros, autocarros, bicicletas, motociclos ou comboios, para evitar acidentes.

HR - PRIRUČNIK ZA UPORABU

Poštovani kupče,

Hvala vam na ukazanom povjerenju i kupnji našeg proizvoda. Ovaj korisnički priručnik je sastavni dio proizvoda. Sadrži važne upute za postavljanje i korištenje uređaja. Ako proizvod dajete drugoj osobi, molimo vas da uz njega priložite i ovaj priručnik.

Tehnički podaci

- **Model:** MJ26 RGB LED
- **Dimenzije:** RGB LED prstenasto svjetlo: 26 cm × 3,5 cm; Visina stativa: 40–150 cm
- **Boje:** Hladno bijela, toplo bijela, neutralno bijela, crvena, žuta, zelena, plava, svjetloplava, ljubičasta
- **Načini osvjetljenja:** 27 načina rada u boji
- **Materijal:** ABS + PC + aluminijska legura
- **Temperatura boje:** 3000K (toplo), 6000K (hladno)
- **Broj LED dioda:** 100 × SMD 2835 + 24 × SMD 5050 RGB
- **Maksimalna snaga:** 10 W, USB DC 5 V 2 A
- **Kabel za napajanje:** USB-A, 2 m
- **Raspon zatamnjenja:** 1–100%
- **Boja:** Crna
- **Indeks reprodukcije boja (CRI):** >70

CRI (indeks uzora boja) pokazuje koliko se točno boje percipiraju pod umjetnim svjetlom u usporedbi s prirodnim dnevnim svjetlom. Maksimalna vrijednost je 100.

Sadržaj paketa

RGB prstenasto svjetlo, žičani daljinski upravljač, kuglasti nosač, tronožac, fleksibilna ruka + univerzalni držač za telefon

Upute za uporabu

- Pričvrstite univerzalni držač za telefon na fleksibilnu ruku. Prvo odvrnite maticu s držača, umetnite fleksibilnu ruku, a zatim čvrsto pričvrstite maticu natrag na mjesto.
- Umetnite fleksibilnu ruku u predviđeni utor unutar LED prstena, pazeći da je lampa okrenuta prema korisniku.
- Sastavite tronožac i pričvrstite ga na dno LED prstena pomoću kuglaste glave. Spojite uređaj na izvor napajanja pomoću USB-A kabela.
- Pomoću tipki na žičanom daljinskom upravljaču (integriranom u kabel za napajanje) podesite boju, svjetlinu i ostale postavke.

Sigurnosne informacije

- Proizvod čuvajte u suhom okruženju. Ne dirajte ga mokrim ili vlažnim rukama i izbjegavajte uranjanje u vodu.
- Imajte na umu da ovaj proizvod **nije voodootporan**. Ne koristite ga u okruženjima s visokom vlagom.
- Ne izlažite proizvod visokim temperaturama ili izravnoj sunčevoj svjetlosti. Maksimalna radna temperatura je 40°C.
- Proizvod držite izvan dohvata djece. Sadrži male dijelove koji mogu predstavljati opasnost od gušenja.
- Ako je proizvod oštećen i unutarnje komponente su izložene, nemojte ga koristiti.
- Ne usmjeravajte svjetlo prema vozačima vozila poput automobila, autobusa, bicikala, motocikala ili vlakova kako biste izbjegli uzrokovanje nesreća.

SL - UPORABNIŠKI PRIROČNIK

Spoštovani kupec,
Zahvaljujemo se vam za zaupanje in nakup našega izdelka. Ta navodila za uporabo so sestavni del izdelka. Vsebuje pomembna navodila za nastavitve in uporabo naprave. Če izdelek predate drugi osebi, prosimo, da priložite tudi ta priročnik.

Tehnične

- **Model:** MJ26 RGB LED
- **Dimenzije:** RGB LED obročna svetloba: 26 cm × 3,5 cm; Višina stativa: 40–150 cm
- **Barve** Hladna bela, topla bela, nevtralna bela, rdeča, rumena, zelena, modra, svetlo modra, vijolična
- **Načini osvetlitve:** 27 barvnih načinov
- **Material** ABS + PC + aluminijeva zlitina
- **Barvna temperatura:** 3000 K (topla), 6000 K (hladna)
- **Število LED-diod:** 100 × SMD 2835 + 24 × SMD 5050 RGB
- **Največja moč:** 10 W, USB DC 5 V–2 A
- **Napajalni kabel:** USB-A, 2 m
- **Območje zatemnitve:** 1–100
- **Barva:** Črna
- **Indeks barvnega upodabljanja (CRI):** >70

CRI (indeks barvnega upodabljanja) kaže, kako natančno se barve pod umetno svetlobo zaznajo v primerjavi z naravno dnevno svetlobo. Največja vrednost je 100.

Vsebinska

RGB obročna svetilka, žični daljinski upravljalnik, glava z glavo, stativ, prilagodljiv ročaj + univerzalni držalo za telefon

Navodila za uporabo

- Priložite univerzalni nosilec za telefon na prilagodljivo roko. Najprej odvijte matico z držala, vstavite prilagodljivo roko in nato matico ponovno trdno privijte na mesto.
- Vstavite prilagodljivo roko v namensko rezo znotraj LED obroča in poskrbite, da je svetilka obrnjena proti uporabniku.
- Sestavite stativ in ga pritrdite na dno LED obroča z glavo z žogico. Napravo priključite na vir napajanja z USB-A kablom.
- Z gumbi na žičnem daljinskem upravljalniku (vgrajenem v napajalni kabel) nastavite barvo, svetlost in druge nastavitve.

Varnostni podatki

- Izdelek hranite v suhem okolju. Ne dotikajte se ga z mokrimi ali vlažnimi rokami in ga ne potapljajte v vodo.
- Upoštevajte, da ta izdelek **ni vodoodporen**. Ne uporabljajte ga v okolju z visoko vlažnostjo.
- Izdelka ne izpostavljajte visokim temperaturam ali neposredni sončni svetlobi. Najvišja delovna temperatura je 40 °C.
- Izdelek hranite izven dosega otrok. Vsebuje majhne dele, ki lahko predstavljajo nevarnost zadušitve.
- Če je izdelek poškodovan in so notranji deli izpostavljeni, ga ne uporabljajte.

- Svetlobe ne usmerjajte v voznike vozil, kot so avtomobili, avtobusi, kolesa, motorna kolesa ali vlaki, da ne bi povzročili nesreč.

RS - KORISNIČKO UPUTSTVO

Poštovani kupče,

Hvala vam na poverjenju i na kupovini našeg proizvoda. Ovo uputstvo za upotrebu je sastavni deo proizvoda.

Sadrži važne instrukcije za postavljanje i korišćenje uređaja. Ako proizvod prosledujete drugoj osobi, molimo vas da priložite i ovo uputstvo.

Specifikacije

- **Model:** MJ26 RGB LED
- **Dimenzije:** RGB LED prstenasto svetlo: 26 cm × 3,5 cm; Visina stativa: 40–150 cm
- **Boje:** Hladno bela, toplo bela, neutralno bela, crvena, žuta, zelena, plava, svetloplava, ljubičasta
- **Načini osvetljenja:** 27 režima boja
- **Materijal:** ABS + PC + aluminijumska legura
- **Temperatura boje:** 3000K (topla), 6000K (hladna)
- **Broj LED dioda:** 100 × SMD 2835 + 24 × SMD 5050 RGB
- **Maksimalna snaga:** 10W, USB DC 5V–2A
- **Kabl za napajanje:** USB-A, 2 m
- **Opseg zatamnjenja:** 1–100%
- **Boja:** Crna
- **Indeks reprodukcije boja (CRI):** >70

CRI (indeks reprodukcije boja) pokazuje koliko se tačno boje vide pod veštačkim osvetljenjem u poređenju sa prirodnim dnevnim svetlom. Maksimalna vrednost je 100.

Sadržaj pakovanja

RGB prstenasto svetlo, žični daljinski upravljač, kuglasta glava, stativ, fleksibilna ruka + univerzalni držač za telefon

Uputstvo za upotrebu

- Pričvrstite univerzalni držač za telefon na fleksibilnu ruku. Prvo odvrnite maticu sa držača, ubacite fleksibilnu ruku, a zatim čvrsto zavrnite maticu nazad na mesto.
- Ubacite fleksibilnu ruku u predviđeni otvor unutar LED prstena, vodeći računa da lampa bude okrenuta ka korisniku.
- Sastavite stativ i pričvrstite ga na donji deo LED prstena pomoću kuglaste glave. Povežite uređaj na izvor napajanja pomoću USB-A kabla.
- Koristite dugmiće na žičnom daljinskom upravljaču (integriranom u kabl za napajanje) za podešavanje boje, osvetljenosti i drugih opcija.

Bezbednosne informacije

- Čuvajte proizvod u suvom okruženju. Ne dodirujte ga mokrim ili vlažnim rukama i izbegavajte potapanje u vodu.
- Imajte na umu da ovaj proizvod **nije vodootporan**. Ne koristite ga u okruženjima sa visokom vlažnošću.
- Ne izlažite proizvod visokim temperaturama ili direktnoj sunčevoj svetlosti. Maksimalna radna temperatura je 40°C.

- Držite proizvod van domašaja dece. Sadrži sitne delove koji mogu predstavljati opasnost od gušenja.
- Ako je proizvod oštećen i unutrašnje komponente su izložene, nemojte ga koristiti.
- Ne usmeravajte svetlo ka vozačima vozila kao što su automobili, autobusi, bicikli, motocikli ili vozovi, kako biste izbegli izazivanje nezgoda.

RO - MANUAL DE UTILIZARE

Stimate client,

Vă mulțumim pentru încredere și pentru achiziționarea produsului nostru. Acest manual de utilizare face parte integrantă din produs. Acesta conține instrucțiuni importante pentru configurarea și utilizarea dispozitivului. Dacă transmiteți produsul unei alte persoane, vă rugăm să includeți și acest manual.

Specificații

- **Model:** MJ26 RGB LED
- **Dimensiuni:** Inel luminos LED RGB: 26 cm × 3,5 cm; Înălțime trepied: 40–150 cm
- **Culori** Alb rece, alb cald, alb neutru, roșu, galben, verde, albastru, albastru deschis, violet
- **Moduri de iluminare:** 27 moduri de culoare
- **Material** ABS + PC + aliaj de aluminiu
- **Temperatură de culoare:** 3000K (caldă), 6000K (rece)
- **Număr LED-uri:** 100 × SMD 2835 + 24 × SMD 5050 RGB
- **Putere maximă:** 10W, USB DC 5V–2A
- **Cablul de alimentare:** USB-A, 2 m
- **Interval de reglare a intensității luminoase:** 1–100
- **Culoare:** Negru
- **Indice de redare a culorilor (CRI):** >70

CRI (Indicele de redare a culorilor) indică gradul de acuratețe cu care culorile sunt percepute sub lumină artificială în comparație cu lumina naturală. Valoarea maximă este 100.

Conținut

Lumină inelară RGB, telecomandă cu fir, suport cu cap sferic, trepied, braț flexibil + suport universal pentru telefon

Instrucțiuni de utilizare

- Atașați suportul universal pentru telefon la brațul flexibil. Mai întâi, desurubați piulița de pe suport, introduceți brațul flexibil, apoi înșurubați piulița la loc.
- Introduceți brațul flexibil în slotul destinat din interiorul inelului LED, asigurându-vă că lampa este orientată spre utilizator.
- Asamblați trepiedul și fixați-l la partea inferioară a inelului LED folosind suportul cu cap sferic. Conectați dispozitivul la o sursă de alimentare folosind cablul USB-A.
- Utilizați butoanele de pe telecomanda cu fir (integrată în cablul de alimentare) pentru a regla culoarea, luminozitatea și alte setări.

Informații de siguranță

- Păstrați produsul într-un mediu uscat. Nu îl atingeți cu mâinile umede sau ude și evitați scufundarea în apă.
- Vă rugăm să rețineți că acest produs **nu** este rezistent la apă. Nu îl utilizați în medii cu umiditate ridicată.

- Nu expuneți produsul la temperaturi ridicate sau la lumina directă a soareului. Temperatura maximă de funcționare este de 40 °C.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor. Conține piese mici care pot prezenta pericol de sufocare.
- Dacă produsul este deteriorat și componentele interne sunt expuse, nu îl utilizați.
- Nu îndreptați lumina către șoferii de vehicule, cum ar fi mașini, autobuze, biciclete, motociclete sau trenuri, pentru a evita provocarea accidentelor.

BG - РЪКОВОДСТВО ЗА ПОЛЗВАНЕ

Уважаеми клиенти,

Благодарим Ви за доверието и за закупуването на нашия продукт. Настоящото ръководство за употреба е неразделна част от продукта. То съдържа важни инструкции за настройка и използване на устройството. Ако предавате продукта на друго лице, моля, не забравяйте да приложите това ръководство.

Технически

- **Модел:** MJ26 RGB LED
- **Размери:** RGB LED пръстен: 26 cm × 3,5 cm; Височина на статива: 40–150 cm
- **Цветовете** Студено бяло, топло бяло, неутрално бяло, червено, жълто, зелено, синьо, светло синьо, лилаво
- **Режими на осветление:** 27 цветови режими
- **Материал** ABS + PC + алуминиева сплав
- **Цветна температура:** 3000K (топла), 6000K (студена)
- **Брой LED диоди:** 100 × SMD 2835 + 24 × SMD 5050 RGB
- **Максимална мощност:** 10W, USB DC 5V–2A
- **Захранващ кабел:** USB-A, 2 m
- **Диапазон на затъмняване:** 1–100
- **Цвят:** Черен
- **Индекс на цветоподаване (CRI):** >70

CRI (индекс на цветоподаване) показва колко точно се възприемат цветовете при изкуствено осветление в сравнение с естествената дневна светлина. Максималната стойност е 100.

Съдържание

RGB пръстенна светлина, кабелно дистанционно управление, монтажна глава, статив, гъвкаво рамо + универсален държач за телефон

Инструкции за употреба

- Закрепете универсалния държач за телефон към гъвкавия рамен. Първо, развийте гайката от държача, поставете гъвкавия ръкав и след това затегнете гайката обратно на мястото ѝ.
- Поставете гъвкавия ръкав в предназначения за това гнездо в LED пръстена, като се уверите, че лампата е обрната към потребителя.
- Сглобете статива и го закрепете към долната част на LED пръстена с помощта на монтажната глава с топка. Свържете устройството към източник на захранване с помощта на USB-A кабел.
- Използвайте бутоните на кабелното дистанционно управление (интегрирано в захранващия кабел), за да настроите цвета, яркостта и други параметри.

Інформація за безпеку

- Держте продукту в суха среда. Не го докосуйте с мокри или влажни ръце и избягвайте потапянето му във вода.
- Моля, имайте предвид, че този продукт **не** водоустойчив. Не го използвайте в среда с висока влажност.
- Не излагайте продукту на високи температури или пряка слънчева светлина. Максималната работна температура е 40°C.
- Държте продукту далеч от деца. Съдържа малки части, които могат да представляват опасност от задавяне.
- Ако продуктът е повреден и вътрешните компоненти са изложени, не го използвайте.
- Не насочвайте светлината към водачи на превозни средства като автомобили, автобуси, велосипеди, мотоциклети или влакове, за да не предизвикате инциденти.

UA - ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА

Шановний клієнте,

Дякуємо за довіру та придбання нашого продукту. Цей посібник користувача є невід'ємною частиною продукту. Вона містить важливі інструкції щодо налаштування та використання пристрою. Якщо ви передаєте продукт іншій особі, обов'язково додайте цю інструкцію.

Технічні

- **Модель:** MJ26 RGB LED
- **Розміри** RGB LED кільцеве світло: 26 см × 3,5 см; Висота штатива: 40–150 см
- **Кольори** Холодний білий, теплий білий, нейтральний білий, червоний, жовтий, зелений, синій, світло-синій, фіолетовий
- **Режими освітлення:** 27 колірних режимів
- **Матеріал** ABS + PC + алюмінієвий сплав
- **Колірна температура:** 3000 K (теплий), 6000 K (холодний)
- **Кількість світлодіодів:** 100 × SMD 2835 + 24 × SMD 5050 RGB
- **Максимальна потужність:** 10 Вт, USB DC 5 В–2 А
- **Кабель живлення:** USB-A, 2 м
- **Діапазон регулювання яскравості:** 1–100
- **Колір:** Чорний
- **Індекс кольоропередачі (CRI):** >70

CRI (індекс кольоропередачі) показує, наскільки точно кольори сприймаються під штучним освітленням у порівнянні з природним денним світлом. Максимальне значення становить 100.

Комплект

Кільцеве світло RGB, дотовий пульт дистанційного керування, кульова головка, штатив, гнучкий кронштейн + універсальний тримач для телефону

Інструкція з використання

- Прикріпіть універсальний тримач для телефону до гнучкого кронштейна. Спочатку відкрутіть гайку з кріплення, вставте гнучкий кронштейн, а потім надійно закрутіть гайку на місце.

- Вставте гнучкий кронштейн у призначений для цього отвір всередині світлодіодного кільця, переконавшись, що лампа спрямована в бік користувача.
- Зберіть штатив і прикріпіть його до нижньої частини світлодіодного кільця за допомогою кульового кріплення. Підключіть пристрій до джерела живлення за допомогою кабелю USB-A.
- За допомогою кнопок на дровотому пульті дистанційного керування (вбудованому в кабель живлення) налаштуйте колір, яскравість та інші параметри.

Інформація про безпеку

- Зберігайте виріб у сухому місці. Не торкайтеся його мокрими або вологими руками та не занурюйте у воду.
- Зверніть увагу, що цей виріб **не** водонепроникним. Не використовуйте його в умовах високої вологості.
- Не піддавайте виріб впливу високих температур або прямих сонячних променів. Максимальна робоча температура становить 40 °C.
- Зберігайте виріб у недоступному для дітей місці. Він містить дрібні деталі, які можуть становити небезпеку задухи.
- Якщо виріб пошкоджено і внутрішні компоненти оголені, не використовуйте його.
- Не направляйте світло на водіїв транспортних засобів, таких як автомобілі, автобуси, велосипеди, мотоцикли або поїзди, щоб уникнути нещасних випадків.

DA - BRUGERMANUAL

Kære kunde,

Tak for din tillid og for at have købt vores produkt. Denne brugervejledning er en integreret del af produktet. Den indeholder vigtige instruktioner til opsætning og brug af enheden. Hvis du giver produktet videre til en anden person, skal du sørge for at vedlægge denne vejledning.

Specifikationer

- **Model:** MJ26 RGB LED
- **Dimensioner:** RGB LED-ringlys: 26 cm × 3,5 cm; Stativhøjde: 40–150 cm
- **Farver** Kold hvid, varm hvid, neutral hvid, rød, gul, grøn, blå, lyseblå, lilla
- **Belysningsstilstande:** 27 farvetilstande
- **Materiale** ABS + PC + aluminiumslegering
- **Farvetemperatur:** 3000K (varm), 6000K (kold)
- **Antal LED'er:** 100 × SMD 2835 + 24 × SMD 5050 RGB
- **Maksimal effekt:** 10 W, USB DC 5 V–2 A
- **Strømkabel:** USB-A, 2 m
- **Dæmpningsområde:** 1–100
- **Farve:** Sort
- **Farvegengivelsesindeks (CRI):** >70

CRI (farvegengivelsesindeks) angiver, hvor nøjagtigt farver opfattes under kunstigt lys sammenlignet med naturligt dagslys. Den maksimale værdi er 100.

Indhold

RGB-ringlys, kablet fjernbetjening, kuglehovedbeslag, stativ, fleksibel arm + universal telefonholder

Brugsanvisning

- Fastgør den universelle telefonholder til den fleksible arm. Skru først møtrikken af holderen, indsæt den fleksible arm, og skru derefter møtrikken fast igen.
- Indsæt den fleksible arm i den dertil indrettede åbning i LED-ringen, og sørg for, at lampen vender mod brugeren.
- Saml stativet og fastgør det til bunden af LED-ringen ved hjælp af kuglehovedbeslaget. Tilslut enheden til en strømkilde ved hjælp af USB-A-kablet.
- Brug knapperne på den kabelførte fjernbetjening (integreret i strømkablet) til at justere farve, lysstyrke og andre indstillinger.

Sikkerhedsoplysninger

- Opbevar produktet i et tørt miljø. Rør ikke ved det med våde eller fugtige hænder, og undgå at nedsænke det i vand.
- Bemærk, at dette produkt **ikke** vandtæt. Brug det ikke i omgivelser med høj luftfugtighed.
- Udsæt ikke produktet for høje temperaturer eller direkte sollys. Den maksimale driftstemperatur er 40 °C.
- Opbevar produktet utilgængeligt for børn. Det indeholder små dele, der kan udgøre en kvælningsfare.
- Hvis produktet er beskadiget og indre komponenter er synlige, må det ikke bruges.
- Ret ikke lyset mod førere af køretøjer såsom biler, busser, cykler, motorcykler eller tog for at undgå ulykker.

FI - KÄYTTÖOHJE

Hyvä asiakas,

Kiitos luottamuksestasi ja tuotteemme ostamisesta. Tämä käyttöohje on olennainen osa tuotetta. Se sisältää tärkeitä ohjeita laitteen asennuksesta ja käytöstä. Jos luovutat tuotteen toiselle henkilölle, muista liittää mukaan tämä käyttöohje.

Tekniset

- **Malli:** MJ26 RGB LED
- **Mitat:** RGB LED-rengasvalo: 26 cm × 3,5 cm;
Kolmijalan korkeus: 40–150 cm
- **Värit** Kylmä valkoinen, lämmin valkoinen, neutraali valkoinen, punainen, keltainen, vihreä, sininen, vaaleansininen, violetti
- **Valaistustilat:** 27 värimoodia
- **Materiaali** ABS + PC + alumiiniseos
- **Väriämpötila:** 3000 K (lämmin), 6000 K (kylmä)
- **LED-määrä:** 100 × SMD 2835 + 24 × SMD 5050 RGB
- **Enimmäisteho:** 10 W, USB DC 5 V–2 A
- **Virtajohto:** USB-A, 2 m
- **Himmennysalue:** 1–100
- **Väri:** Musta
- **Värintoistoindeksi (CRI):** >70

CRI (värintoistoindeksi) ilmaisee, kuinka tarkasti värit näkyvät keinovalossa verrattuna luonnonvaloon. Suurin arvo on 100.

Pakkauksen sisältö

RGB-rengasvalo, langallinen kaukosäädin, pallopääkiinnike, kolmijalka, joustava varsi + universaali puhelinteline

Käyttöohje

- Kiinnitä yleispuhelinpidike joustavaan varteen. Kierrä ensin mutteri irti pidikkeestä, aseta joustava varsi paikalleen ja kierrä mutteri takaisin tiukasti paikalleen.
- Aseta joustava varsi LED-renkaan sisällä olevaan paikalleen ja varmista, että lamppu on käyttäjää kohti.
- Kokoa kolmijalka ja kiinnitä se LED-renkaan pohjaan pallopään kiinnikkeen avulla. Liitä laite virtalähteeseen USB-A-kaapelilla.
- Säädä väreä, kirkkautta ja muita asetuksia langallisen kaukosäätimen (integroitui virtajohtoon) painikkeilla.

Turvallisuustiedot

- Säilytä tuote kuivassa ympäristössä. Älä kosketa sitä märillä tai kosteilla käsillä, äläkä upota sitä veteen.
- Huomaa, että tämä tuote ei ole vedenpitävä. Älä käytä sitä kosteissa ympäristöissä.
- Älä altista tuotetta korkeille lämpötiloille tai suoralle auringonvalolle. Maksimikäyttölämpötila on 40 °C.
- Pidä tuote poissa lasten ulottuvilta. Tuote sisältää pieniä osia, jotka voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran.
- Jos tuote on vaurioitunut ja sisäiset osat ovat paljaana, älä käytä sitä.
- Älä suuntaa valoa ajoneuvojen, kuten autojen, bussien, polkupyörien, moottoripyörien tai junien kuljettajille, jotta vältät onnettomuudet.

SV - ANVÄNDARMANUAL

Kära kund,

Tack för ditt förtroende och för att du har köpt vår produkt. Denna användarhandbok är en integrerad del av produkten. Den innehåller viktiga instruktioner för installation och användning av enheten. Om du överläter produkten till någon annan, se till att denna bruksanvisning medföljer.

Specifikationer

- **Modell:** MJ26 RGB LED
- **Mått** RGB LED-ringljus: 26 cm × 3,5 cm;
Stativhöjd: 40–150 cm
- **Färger** Kallvitt, varmvitt, neutralt vitt, rött, gult, grönt, blått, ljusblått, lila
- **Belysningslägen:** 27 färglägen
- **Material** ABS + PC + aluminiumlegering
- **Färgtemperatur:** 3000K (varm), 6000K (kall)
- **Antal LED-lampor:** 100 × SMD 2835 + 24 × SMD 5050 RGB
- **Max effekt:** 10 W, USB DC 5 V–2 A
- **Strömkabel:** USB-A, 2 m
- **Dimningsområde:** 1–100
- **Färg:** Svart
- **Färgåtergivningningsindex (CRI):** >70

CRI (färgåtergivningsindex) anger hur exakt färger uppfattas under artificiellt ljus jämfört med naturligt dagsljus. Det högsta värdet är 100.

Förpackningens innehåll

RGB-ringljus, trådbunden fjärrkontroll, kullefast fäste, stativ, flexibel arm + universalhållare för telefon

Användningsinstruktioner

- Fäst den universella telefonhållaren på den flexibla armen. Skruva först loss muttern från hållaren, sätt in den flexibla armen och skruva sedan fast muttern ordentligt på plats igen.
- Sätt in den flexibla armen i den avsedda spåret inuti LED-ringens och se till att lampan är vänd mot användaren.

- Montera stativet och fäst det på undersidan av LED-ringen med hjälp av kullefästet. Anslut enheten till en strömkälla med USB-A-kabeln.
- Använd knapparna på den trådbundna fjärrkontrollen (integrerad i strömkabeln) för att justera färg, ljusstyrka och andra inställningar.

Säkerhetsinformation

- Förvara produkten i en torr miljö. Rör inte produkten med våta eller fuktiga händer och undvik att doppa den i vatten.
- Observera att denna produkt **inte** är vattentät. Använd den inte i miljöer med hög luftfuktighet.
- Utsätt inte produkten för höga temperaturer eller direkt solljus. Den maximala driftstemperaturen är 40 °C.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn. Den innehåller små delar som kan utgöra en kvävningsrisk.
- Om produkten är skadad och interna komponenter är exponerade, använd den inte.
- Rikta inte ljuset mot förare av fordon såsom bilar, bussar, cyklar, motorcyklar eller tåg för att undvika olyckor.

EL - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Αγαπητέ πελάτη,

Σας ευχαριστούμε για την εμπιστοσύνη σας και για την αγορά του προϊόντος μας. Αυτό το εγχειρίδιο χρήσης αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του προϊόντος. Περιέχει σημαντικές οδηγίες για τη ρύθμιση και τη χρήση της συσκευής. Εάν μεταβιβάσετε το προϊόν σε άλλο πρόσωπο, φροντίστε να συμπεριλάβετε και το παρόν εγχειρίδιο.

Προδιαγραφές

- **Μοντέλο:** MJ26 RGB LED
- **Διαστάσεις:** Δακτυλιοειδής φωτισμός LED
RGB: 26 cm × 3,5 cm; Ύψος τρίποδα: 40–150 cm
- **Χρώματα** Ψυχρό λευκό, ζεστό λευκό, ουδέτερο λευκό, κόκκινο, κίτρινο, πράσινο, μπλε, γαλάζιο, μοβ
- **Λειτουργίες φωτισμού:** 27 λειτουργίες χρώματος
- **Υλικό** ABS + PC + κράμα αλουμινίου
- **Θερμοκρασία χρώματος:** 3000K (ζεστή), 6000K (κρύα)
- **Αριθμός LED:** 100 × SMD 2835 + 24 × SMD 5050 RGB
- **Μέγιστη ισχύς:** 10W, USB DC 5V–2A
- **Καλώδιο τροφοδοσίας:** USB-A, 2 m
- **Εύρος ρύθμισης φωτεινότητας:** 1–100
- **Χρώμα:** Μαύρο
- **Δείκτης απόδοσης χρώματος (CRI):** >90

Ο CRI (Δείκτης απόδοσης χρώματος) υποδεικνύει την ακρίβεια με την οποία τα χρώματα αντιλαμβάνονται υπό τεχνητό φως σε σύγκριση με το φυσικό φως της ημέρας. Η μέγιστη τιμή είναι 100.

Περιεχόμενα

Δακτυλιοειδής φως RGB, ενσύρματο τηλεχειριστήριο, βάση στήριξης με σφαιρική κεφαλή, τρίποδο, εύκαμπτος βραχίονας + βάση στήριξης για κινητά τηλέφωνα

Οδηγίες χρήσης

- Συνδέστε τη βάση για κινητά τηλέφωνα γενικής χρήσης στον εύκαμπτο βραχίονα. Αρχικά, ξεβιδώστε το παξιμάδι από τη βάση, τοποθετήστε τον εύκαμπτο βραχίονα και, στη συνέχεια, βιδώστε ξανά το παξιμάδι στη θέση του.

- Τοποθετήστε τον εύκαμπτο βραχίονα στην ειδική υποδοχή μέσα στον δακτύλιο LED, βεβαιώνοντας ότι η λάμπα είναι στραμμένη προς τον χρήστη.
- Συναρμολογήστε το τρίποδο και συνδέστε το στο κάτω μέρος του δακτυλίου LED χρησιμοποιώντας τη βάση σφαιρικής κεφαλής. Συνδέστε τη συσκευή σε μια πηγή τροφοδοσίας χρησιμοποιώντας το καλώδιο USB-A.
- Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά στο ενσύρματο τηλεχειριστήριο (ενσωματωμένο στο καλώδιο τροφοδοσίας) για να ρυθμίσετε το χρώμα, τη φωτεινότητα και άλλες ρυθμίσεις.

Πληροφορίες ασφαλείας

- Φυλάξτε το προϊόν σε ξηρό περιβάλλον. Μην το αγγίζετε με βρεγμένα ή υγρά χέρια και αποφεύγετε να το βυθίζετε στο νερό.
- Λάβετε υπόψη ότι αυτό το προϊόν **δεν** είναι αδιάβροχο. Μην το χρησιμοποιείτε σε περιβάλλον με υψηλή υγρασία.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε υψηλές θερμοκρασίες ή σε άμεσο ηλιακό φως. Η μέγιστη θερμοκρασία λειτουργίας είναι 40 °C.
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από παιδιά. Περιέχει μικρά εξαρτήματα που ενδέχεται να προκαλέσουν πνιγμό.
- Εάν το προϊόν είναι κατεστραμμένο και τα εσωτερικά εξαρτήματα είναι εκτεθειμένα, μην το χρησιμοποιείτε.
- Μην κατευθύνετε το φως προς οδηγούς οχημάτων όπως αυτοκίνητα, λεωφορεία, ποδήλατα, μοτοσικλέτες ή τρένα, για να αποφύγετε ατυχήματα.

LV - LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Cienījamais kliente,
Paldies par uzticību un mūsu produkta iegādi. Šī lietotāja rokasgrāmata ir produkta neatņemama sastāvdaļa. Tajā ir svarīgas instrukcijas par ierīces uzstādīšanu un lietošanu. Ja nododat produktu citai personai, lūdzu, pievienojiet šo rokasgrāmatu.

Tehniskie

- **Modelis:** MJ26 RGB LED
- **Izmēri:** RGB LED gaisma: 26 cm × 3,5 cm; statīva augstums: 40–150 cm
- **Krāsas** Auksti balta, silti balta, neitrāli balta, sarkana, dzeltena, zaļa, zila, gaiši zila, violele
- **Apgaismojuma režīmi:** 27 krāsu režīmi
- **Materiāls:** ABS + PC + alumīnija sakausējums
- **Krāsas temperatūra:** 3000K (silti), 6000K (auksti)
- **LED skaits:** 100 × SMD 2835 + 24 × SMD 5050 RGB
- **Maksimālā jauda:** 10 W, USB DC 5 V–2 A
- **Strāvas kabelis:** USB-A, 2 m
- **Dimmēšanas diapazons:** 1–100
- **Krāsa:** Melna
- **Krāsu atveides indekss (CRI):** >70

CRI (krāsu atveides indekss) norāda, cik precīzi krāsas tiek uztvertas maksimālā apgaismojumā salīdzinājumā ar dabisko dienas gaismu. Maksimālā vērtība ir 100.

Iepakojuma saturs

RGB gredzenveida apgaismojums, vadības pults ar vadu, lodveida galva, statīvs, elastīgs rokturis + universāls tālruna turētājs

Lietošanas instrukcijas

- Pievienojiet universālo tālruna turētāju elastīgajam rokam. Vispirms atskrūvējiet uzgali no turētāja, ievietojiet elastīgo roku un pēc tam uzgali atkal cieši pieskrūvējiet.
- Ievietojiet elastīgo roku LED gredzena iekšējā atvērumā, pārliecinoties, ka lampa ir vērsta pret lietotāju.
- Sastādiet statīvu un piestipriniet to pie LED gredzena apakšā, izmantojot lodveida galvas stiprinājumu. Pieslēdziet ierīci strāvas avotam, izmantojot USB-A kabeli.
- Izmantojiet vadības pults (iekļauta barošanas kabelī) pogas, lai regulētu krāsu, spilgtumu un citus iestatījumus.

Drošības informācija

- Glabājiet produktu sausā vidē. Nepieskarieties tam ar slapjām vai mitrām rokām un neiegremdējiet ūdenī.
- Lūdzu, ņemiet vērā, ka šis produkts **nav ūdensizturīgs**. Nelietojiet to vidē ar augstu mitruma līmeni.
- Nepakļaujiet produktu augstai temperatūrai vai tiešiem saules stariem. Maksimālā darba temperatūra ir 40 °C.
- Glabājiet produktu bērniem nepieejamā vietā. Tas satur sīkas detaļas, kas var radīt nosmakšanas draudus.
- Ja produkts ir bojāts un redzamas iekšējās detaļas, nelietojiet to.
- Lai izvairītos no negadījumiem, nelietojiet gaismu, vēršot to uz transportlīdzekļu vadītājiem, piemēram, automašīnām, autobusiem, velosipēdiem, motocikliem vai vilcieniem.

LT - NAUDOJIMO INSTRUKCIJA

Gerbiami klientai, „

“ dėkoja už pasitikėjimą ir mūsų produkto įsigijimą. Šis vartotojo vadovas yra neatskiriama produkto dalis. Joje pateiktos svarbios instrukcijos, kaip įrengti ir naudoti prietaisą. Jei produktą perduodate kitam asmeniui, būtinai pridėkite šį vadovą.

Techniniai

- **Modelis:** MJ26 RGB LED
- **Matmenys:** RGB LED žiedinis apšvietimas:
26 cm × 3,5 cm; Trikojo aukštis: 40–150 cm
- **Spalvos** Šalta balta, šilta balta, neutrali balta, raudona, geltona, žalia, mėlyna, šviesiai mėlyna, violetinė
- **Apšvietimo režimai:** 27 spalvų režimai
- **Medžiaga** ABS + PC + aliuminio lydinys
- **Spalvos temperatūra:** 3000K (šilta), 6000K (šalta)
- **LED skaičius:** 100 × SMD 2835 + 24 × SMD 5050 RGB
- **Maksimali galia:** 10 W, USB DC 5 V–2 A
- **Maitinimo kabelis:** USB-A, 2 m
- **Apšvietimo reguliavimo diapazonas:** 1–100
- **Spalva:** Juoda
- **Spalvų atkūrimo indeksas (CRI):** >70

CRI (spalvų atkūrimo indeksas) rodo, kaip tiksliai spalvos yra suvokiamos dirbtinėje šviesoje, palyginti su natūralia dienos šviesa. Maksimali vertė yra 100.

Pakuotės turinys

RGB žiedinis apšvietimas, laidinis nuotolinio valdymo pultas, rutulinis tvirtinimo laikiklis, trikojis, lankstus laikiklis + universalus telefono laikiklis

Pakendi sisu

RGB-rõngasvalgus, juhtmega kaugjuhtimispuult, kuulipea, statiiv, painduv vars + universaalne telefonipidike

Kasutusjuhend

- Kinnitage universaalne telefonipidike painduvale käepidemele. Esmlt keerake mutter hoidikult lahti, sisestage painduv käepide ja keerake mutter kindlalt tagasi oma kohale.
- Asetage painduv käepide LED-rõnga sees olevasse spetsiaalsesse pesasse, veendudes, et lamp on suunatud kasutaja poole.
- Pange statiiv kokku ja kinnitage see kuuli peaga alusega LED-rõnga alumisse osasse. Ühendage seade USB-A-kaabli abil toiteallikaga.
- Värvi, heledust ja muid seadeid saab reguleerida juhtme kaudu (integreeritud toitekaablis) asuvate nuppudega.

Ohutusalaue teave

- Hoidke toodet kuivas keskkonnas. Ärge puudutage seda märgade või niiskete kätega ega kastke vette.
- Pange tähele, et see toode ei ole veekindel. Ärge kasutage seda kõrge õhuniiskusega keskkonnas.
- Ärge jätke toodet kõrgetesse temperatuuridesse ega otsese päikesevalguse kätte. Maksimaalne töötamistemperatuur on 40 °C.
- Hoidke toode laste käealusest eemal. See sisaldab väikeseid osi, mis võivad põhjustada lämbumisohtu.
- Kui toode on kahjustatud ja sisekomponendid on paljastunud, ärge seda kasutage.
- Ärge suunake valgust sõidukite, näiteks autode, busside, jalgrataste, mootorrataste või rongide juhtidele, et vältida õnnetusi.

TR - KULLANIM KILAVUZU

Sayın Müşterimiz, Güveniniz ve ürünümüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz. Bu kullanım kılavuzu, ürünün ayrılmaz bir parçasıdır. Cihazın kurulumu ve kullanımı ile ilgili önemli talimatlar içermektedir. Ürünü başka bir kişiye devrederseniz, lütfen bu kılavuzu da ekleyin.

Teknik Özellikler

- **Model:** MJ26 RGB LED
- **Boyutlar:** RGB LED halka ışık: 26 cm × 3,5 cm; Tripod yüksekliği: 40–150 cm
- **Renk** Soğuk beyaz, sıcak beyaz, nötr beyaz, kırmızı, sarı, yeşil, mavi, açık mavi, mor
- **Aydınlatma Modları:** 27 renk modu
- **Malzeme** ABS + PC + alüminyum alaşımı
- **Renk sıcaklığı:** 3000K (sıcak), 6000K (soğuk)
- **LED Sayısı:** 100 × SMD 2835 + 24 × SMD 5050 RGB
- **Maksimum güç:** 10W, USB DC 5V–2A
- **Güç Kablosu:** USB-A, 2 m
- **Karartma aralığı:** 1–100
- **Renk:** Siyah
- **Renk İşleme Endeksi (CRI):** >70

CRI (Renk İşleme Endeksi), renklerin doğal gün ışığına kıyasla yapay ışık altında ne kadar doğru algılandığını gösterir. Maksimum değer 100'dür.

Paket İçeriği

RGB Halka Işık, Kablolu Uzaktan Kumanda, Top Başlık Montaj Aparatı, Tripod, Esnek Kol + Evrensel Telefon Tutucu

Kullanım Talimatları

- Evrensel telefon tutucuyu esnek kola takın. Önce, tutucudan somunu sökün, esnek kolu yerleştirin ve somunu tekrar yerine sıkıca vidalayın.
- Esnek kolu, LED halkanın içindeki belirlenen yuvaya yerleştirin ve lambanın kullanıcıya doğru baktığından emin olun.
- Tripodu monte edin ve top başlık montaj aparatını kullanarak LED halkanın altına takın. Cihazı USB-A kablосunu kullanarak bir güç kaynağına bağlayın.
- Kablolu uzaktan kumandadaki (güç kablосuna entegre) düğmeleri kullanarak renk, parlaklık ve diğer ayarları yapın.

Güvenlik Bilgileri

- Ürünü kuru bir ortamda saklayın. Islak veya nemli ellerle dokunmayın ve suya batırmayın.
- Bu ürün **su geçirmez değildir**. Nem oranı yüksek ortamlarda kullanmayın.
- Ürünü yüksek sıcaklıklara veya doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın. Maksimum çalışma sıcaklığı 40°C'dir.
- Ürünü çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın. Boğulma tehlikesi oluşturabilecek küçük parçalar içerir.
- Ürün hasar görmüş ve iç bileşenleri açığa çıkmışsa kullanmayın.
- Kazaları önlemek için ışığı araba, otobüs, bisiklet, motosiklet veya tren gibi araçların sürücülerine yöneltmeyin.



• **EN - Recycling:** Electronic and electrical products must not be disposed of in household (mixed) waste but should be disposed of as e-waste. Dispose of waste at the end of the product's life in accordance with applicable legal regulations. Please protect the environment. **CZ - Recyklaže:** Elektronické a elektrické produkty nesmějí být vyhazovány do domovních (směsných) odpadů, ale vyvážují se do elektroodpadu. Likvidujte odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonných ustanovení. Prosím šetřete životní prostředí. **SK - Recyklácia:** Elektronické a elektrické produkty nesmú byť vyhadzované do domového (zmesového) odpadu, ale musia byť odovzdané na zber elektroodpadu. Odpad likvidujte na konci životnosti výrobku v súlade s platnými zákonmi. Prosím, chráňte životné prostredie. **PL - Recykling:** Produkty elektroniczne i elektryczne nie mogą być wyrzucane do odpadów komunalnych (zmieszanych), lecz należy je oddawać do elektroodpadów. Utylizuj odpady po zakończeniu okresu użytkowania produktu zgodnie z obowiązującymi przepisami. Prosimy o dbanie o środowisko. **DE - Recycling:** Elektronische und elektrische Produkte dürfen nicht im Hausmüll (Restmüll) entsorgt werden, sondern müssen dem Elektroschrott zugeführt werden. Entsorgen Sie Abfälle am Ende der Produktlebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Bitte schonen Sie die Umwelt. **FR - Recyclage :** Les produits électroniques et électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers (ordures ménagères), mais doivent être déposés dans les points de collecte des déchets électroniques. Éliminez les déchets en fin de vie du produit conformément à la législation en vigueur. Merci de protéger l'environnement. **IT - Riciclaggio:** I prodotti elettronici ed elettrici non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici (indifferenziati), ma devono essere conferiti nei rifiuti elettronici. Smaltire i rifiuti a fine vita del prodotto secondo

le normative vigenti. Si prega di proteggere l'ambiente. **NL - Recycling:** Elektronische en elektrische producten mogen niet bij het huishoudelijk (rest)afval worden weggegooid, maar dienen bij het elektronisch afval te worden ingeleverd. Voer afval aan het einde van de levensduur van het product af volgens de geldende wetgeving. Bescherm alstublieft het milieu. **ES - Reciclaje:** Los productos electrónicos y eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica (mezclada), sino que deben llevarse a los puntos de recogida de residuos electrónicos. Elimine los residuos al final de la vida útil del producto de acuerdo con la normativa vigente. Por favor, cuide el medio ambiente. **PT - Reciclagem:** Os produtos eletrônicos e elétricos não devem ser descartados no lixo doméstico (misto), mas sim nos resíduos eletrônicos. Elimine os resíduos no final da vida útil do produto de acordo com a legislação aplicável. Por favor, proteja o meio ambiente. **HU - Újrahasznosítás:** Az elektronikus és elektromos termékeket nem szabad a háztartási (vegyes) hulladékbába dobni, hanem az elektronikai hulladékgyűjtőbe kell helyezni. A hulladékot a termék élettartamának végén a hatályos jogszabályoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. Kérjük, óvja a környezetet. **HR - Reciklaža:** Elektronički i električni proizvodi ne smiju se odlagati u kućni (miješani) otpad, već se moraju predavati kao elektronički otpad. Otpade zbrinite na kraju životnog vijeka proizvoda u skladu s važećim zakonskim propisima. Molimo čuvajte okoliš. **SI - Reciklaža:** Elektronskih in električnih izdelkov ni dovoljeno odlagati med gospodinjске (mešane) odpadke, ampak jih je treba oddati kot e-odpadke. Odpadke odstranite ob koncu življenjske dobe izdelka v skladu z veljavnimi zakonskimi predpisi. Prosimo, varujte okolje. **RS - Reciklaža:** Elektronski i električni proizvodi ne smeju se odlagati u kućni (mešoviti) otpad, već se moraju odlagati kao elektronski otpad. Otpad odlazi na kraju životnog veka proizvoda u skladu sa važećim zakonskim propisima. Molimo čuvajte životnu sredinu. **RO - Reciclar:** Produsele electronice și electrice nu trebuie aruncate la gunoiul menajer (amestecat), ci trebuie predate la punctele de colectare pentru deșeuri electronice. Eliminați deșeurile la sfârșitul duratei de viață a produsului conform reglementărilor legale aplicabile. Vă rugăm să protejați mediul. **BG - Рециклиране:** Електронните и електрическите продукти не трябва да се изхвърлят в битовите (смесените) отпадъци, а да се предават като електронен отпадък. Изхвърляйте отпадъците в края на експлоатационния срок на продукта съгласно действащите законови разпоредби. Моля, опазвайте околната среда. **UA - Переробка:** Електронні та електричні вироби не можна викидати в побутові (змішані) відходи, їх потрібно здавати як електронні відходи. Утилізуйте відходи після закінчення терміну служби виробу згідно з чинним законодавством. Будь ласка, бережіть довкілля. **DK - Genbrug:** Elektroniske og elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald (blandet affald), men skal afleveres som elektronikaffald. Bortskaffes ved produktets levetids ophør i overensstemmelse med gældende lovgivning. Venligst værn om miljøet. **FI - Kierrätys:** Elektronisia ja sähköisiä tuotteita ei saa hävittää talousjätteen (sekäjäätteen) mukana, vaan ne on toimitettava sähkö- ja elektroniikkaromun keräykseen. Hävittä jätteen tuotteen käyttöäin lopussa voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti. Ole hyvä ja suojele ympäristöä. **SE - Återvinning:** Elektroniska och elektriska produkter får inte slängas i hushållssoporna (blandavfall) utan ska lämnas som elavfall. Kasserat avfallet vid produktens livslängds slut enligt gällande lagstiftning. Var vänlig och skydda miljön. **GR - Ανακύκλωση:** Τα ηλεκτρονικά και ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται στα οικιακά (μικτά) απορρίμματα, αλλά να παραδίδονται ως ηλεκτρονικά απόβλητα. Απορρίψτε τα απόβλητα στο τέλος της διάρκειας ζωής του προϊόντος σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία. Παρακαλούμε προστατεύστε το περιβάλλον. **LT - Perdirbimas:** Elektroniniai ir elektriniai gaminiai negali būti išmetami į buitines (mišrias) atliekas, juos reikia pristatyti kaip elektronines atliekas. Atliekas šalinti pasibaigus gaminio tarnavimo laikui laikantis galiojančių teisės aktų. Prašome saugoti aplinką. **LV - Pārstrāde:** Elektroniskie un elektriskie izstrādājumi nedrīkst tikt izmesti sadzīves (jaukto) atkritumos, bet jānodod kā elektronikas atkritumi. Atkritumi jāutilizē pēc produkta kalpošanas laika beigām saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem. Lūdzu, saudzējiet vidi. **EE - Ringlussevõtt:** Elektronilisi ja elektriseadmeid ei tohi viatsa olmejäätmete (segaolmejäätmete) hulka, vaid need tuleb viia elektroonikajäätmete kogumispunkti. Hävitage jäätmed toote eluea lõppedes vastavalt kehtivatele õigusaktidele. Palun hoidke keskkonda. **TR - Geri**

Dönüşüm: Elektronik ve elektrikli ürünler evsel (karışık) atıklarla atılmamalı, elektronik atık olarak imha edilmelidir. Ürünün kullanım ömrünün sonunda atıkları yürürlükteki yasal düzenlemelere uygun şekilde imha edin. Lütfen çevreyi koruyun.



• **EN** - This product complies with all EU directives applicable to it. EU Declaration of Conformity: www.winner-mobile.com **CZ** - Tento výrobek splňuje veškeré požadavky směrnice EU, které se na něj vztahují. EU prohlášení o shodě: www.winner-mobile.com **SK** - Tento výrobok spĺňa všetky požiadavky smernice EÚ, ktoré sa naň vzťahujú. EÚ vyhlásenie o zhode: www.winner-mobile.com **PL** - Ten produkt spełnia wszystkie wymagania dyrektyw UE, które mają do niego zastosowanie. Deklaracja zgodności UE: www.winner-mobile.com **DE** - Dieses Produkt erfüllt alle Anforderungen der für es geltenden EU-Richtlinien. EU-Konformitätserklärung: www.winner-mobile.com **FR** - Ce produit est conforme à toutes les directives de l'UE qui lui sont applicables. Déclaration de conformité UE : www.winner-mobile.com **IT** - Questo prodotto è conforme a tutte le direttive UE applicabili. Dichiarazione di conformità UE: www.winner-mobile.com **NL** - Dit product voldoet aan alle toepasselijke EU-richtlijnen. EU-conformiteitsverklaring: www.winner-mobile.com **ES** - Este producto cumple con todas las directivas de la UE que le son aplicables. Declaración de conformidad de la UE: www.winner-mobile.com **PT** - Este produto cumpre todas as diretivas da UE que lhe são aplicáveis. Declaração de conformidade da UE: www.winner-mobile.com **HU** - Ez a termék megfelel az alkalmazandó EU-irányelvek minden követelményének. EU megfelelőségi nyilatkozat: www.winner-mobile.com **HR** - Ovaj proizvod ispunjava sve zahtjeve EU direktiva koje se na njega odnose. EU izjava o sukladnosti: www.winner-mobile.com **SI** - Ta izdelek izpolnjuje vse zahteve direktiv EU, ki se nanj nanašajo. Izjava EU o skladnosti: www.winner-mobile.com **RS** - Ovaj proizvod ispunjava sve zahteve EU direktiva koje se na njega odnose. EU izjava o usaglašenosti: www.winner-mobile.com **RO** - Acest produs îndeplinește toate cerințele directivei UE aplicabile. Declarație UE de conformitate: www.winner-mobile.com **BG** - Този продукт отговаря на всички изисквания на приложимите директиви на ЕС. ЕС декларация за съответствие: www.winner-mobile.com **UA** - Цей виріб відповідає всім вимогам директив ЄС, які до нього застосовуються. Декларація відповідності ЄС: www.winner-mobile.com **DK** - Dette produkt opfylder alle gældende EU-direktiver. EU-overensstemmelseserklæring: www.winner-mobile.com **FI** - Tämä tuote täyttää kaikki sitä koskevat EU-direktiivien vaatimukset. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus: www.winner-mobile.com **SE** - Denna produkt uppfyller alla tillämpliga EU-direktiv. EU-försäkran om överensstämmelse: www.winner-mobile.com **GR** - Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με όλες τις ισχύουσες οδηγίες της ΕΕ. Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ: www.winner-mobile.com **LT** - Šis gaminyas atitinka visus jam taikomos ES direktyvų reikalavimus. ES atitikties deklaracija: www.winner-mobile.com **LV** - Šis produkts atbilst visām piemērojamām ES direktīvām. ES atbilstības deklarācija: www.winner-mobile.com **EE** - See toode vastab kõigile kohaldatavatele ELi direktiividele. ELi vastavusdeklaratsioon: www.winner-mobile.com **TR** - Bu ürün, kendisi için geçerli tüm AB direktiflerine uygundur. AB Uygunluk Beyanı: www.winner-mobile.com

• **Email support:** servis@winner-mobile.com



• **EN** - If you have any questions, please contact our technical support.
• **CZ** - V případě jakýchkoliv dotazů se obraťte na naši technickou podporu.
• **SK** - V prípade akýchkoľvek otázok kontaktujte našu technickú podporu. **PL** - W przypadku jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z naszym wsparciem technicznym. **DE** - Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unseren technischen Support. **FR** - En cas de questions, veuillez contacter notre support technique. **IT** - In caso di domande, contattare il nostro supporto tecnico. **NL** - Neem bij vragen contact op met onze technische ondersteuning. **ES** - En caso de cualquier duda, póngase en contacto con nuestro soporte técnico. **PT** - Em caso de dúvidas, entre em contacto com o nosso suporte técnico. **HU** - Kérdés esetén lépjen

kapcsolatba műszaki támogatásunkkal. **HR** - Za sva pitanja obratite se našoj tehničkoj podršci. **SI** - V primeru kakršnihkoli vprašanj se obrnite na našo tehnično podporo. **RS** - U slučaju bilo kakvih pitanja obratite se našoj tehničkoj podršci. **RO** - Pentru orice întrebări, vă rugăm să contactați suportul nostru tehnic. **BG** - При въпроси се обърнете към нашата техническа поддръжка. **UA** - У разі будь-яких запитань звертайтеся до нашої технічної підтримки. **DK** - Hvis du har spørgsmål, bedes du kontakte vores tekniske support. **FI** - Mikäli sinulla on kysyttävää, ota yhteyttä tekniseen tukeemme. **SE** - Vid frågor, vänligen kontakta vår tekniska support. **GR** - Για οποιαδήποτε απορία, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την τεχνική μας υποστήριξη. **LT** - Kilus klausimams, kreipkitės į mūsų techninę pagalbą. **LV** - Jautājumu gadījumā, lūdzu, sazinieties ar mūsu tehnisko atbalstu. **EE** - Küsimuste korral võtke ühendust meie tehnilise toega. **TR** - Herhangi bir sorunuz varsa teknik destek ekibimize iletişime geçin.